



RIL4200/REIL4200 RIL4300/REIL4300

GB Fast Charge LED Inspection Light

Please read instructions before using this LED Inspection Lamp and retain for future reference
This LED Inspection Lamp must be fully recharged before first use to maximise battery life

! This lamp cannot be used whilst charging

240V Mains Charging:

- 1 Insert mains charging lead into the lamp
- 2 Connect the mains plug to a 220/240V AC mains socket
- 3 Switch on mains power - Charge indicator will show when fully recharged
- 4 When fully charged turn off the AC mains power and disconnect lead from the lamp

USB Charging:

- 1 Connect the USB charging lead into the lamp
- 2 Connect the charging lead to a suitable USB socket
- 3 Charge indicator will show when fully recharged
- 4 When full charged, disconnect the lead from the lamp and unplug the lead from the USB socket

Operation:

- 1 Point the lens to the direction to which you require light
- 2 1st time the power button is pressed the torch function will turn on
- 3 2nd time the power button is pressed the torch will turn off and the main lamp will turn on
- 4 3rd time the power button is pressed switches off the lamp

! Never stare directly at LEDs. WARNING! DO NOT use any other type of charger with this product other than the supplied mains charger. Failure to observe this warning could result in injury and/or fire and will invalidate the warranty. Fast charge only available with supplied adaptors.

F Éclairage d'inspection LED à charge rapide

Veuillez lire les instructions avant d'utiliser cette lampe baladeuse à LED et conservez-la pour vous en référer ultérieurement. Cette lampe baladeuse à LED doit être complètement rechargée avant la première utilisation pour maximiser la vie de la pile

! Cette lampe ne peut pas être utilisée lorsqu'elle est en charge

Secteur de charge 240V:

- 1 Insérer les raccords de charge dans la lampe
- 2 Raccorder la prise à une prise secteur principal CA 220/240V
- 3 Activer l'alimentation sur secteur - Le témoin de charge indique quand la recharge est terminée
- 4 Lorsqu'elle est complètement chargée, couper l'alimentation secteur CA et débrancher le câble de la lampe

Charge USB:

- 1 Branchez le câble de chargement USB dans la lampe
- 2 Branchez le câble de chargement sur une prise USB adaptée
- 3 Le témoin de charge indique quand la recharge est terminée
- 4 Une fois la charge terminée, débranchez le câble de la lampe et débranchez-le de la prise USB

Fonctionnement:

- 1 Diriger la lentille dans la direction de laquelle vous avez besoin de lumière
- 2 Si vous appuyez une fois sur le bouton d'alimentation la lampe s'allume sur la torche
- 3 Si vous appuyez une 2ème fois sur le bouton d'alimentation la torche s'éteint et la lampe principale s'allume
- 4 Si vous appuyez une 3ème fois sur le bouton d'alimentation la lampe s'éteint

! Ne regardez jamais fixement directement les LEDs. AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser un autre type de chargeur avec ce produit ni tout autre chargeur secteur que celui fourni. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures et/ou un incendie et annulerait la garantie. Charge rapide uniquement disponible avec les adaptateurs fournis.

D LED-Inspektionslampe mit Schnelllade-Akku

Bitte machen Sie vor der ersten Benutzung dieser LED-Inspektionslampe mit der Anleitung bekannt und bewahren Sie diese für eventuelle, spätere Fragen auf. Um die Batterielebensdauer zu maximieren, muss diese LED-Inspektionslampe vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden.

! Die Lampe kann während des Ladevorganges nicht verwendet werden

Aufladen im 240V-Stromnetz:

- 1 Schließen Sie die Netzladekabel an die Lampe an
- 2 Verbinden Sie den Netzstecker mit einer 220/240 V-Wechselstromsteckdose
- 3 Die Netzstromversorgung einschalten - Sobald der Akku voll geladen ist, meldet dies die Ladestatusanzeige
- 4 Schalten Sie den AC-Netzstrom aus und ziehen Sie die Ladekabel aus der Lampe, sobald die Batterien vollständig geladen wurden

Laden mit USB:

- 1 Das USB-Ladekabel an die Lampe anschließen.
- 2 Das Ladekabel mit einer geeigneten USB-Buchse verbinden.
- 3 Sobald der Akku voll geladen ist, meldet dies die Ladestatusanzeige.
- 4 Nach Ende des Ladevorgangs das Kabel von der Lampe und von der USB-Buchse lösen.

Betrieb:

- 1 Richten Sie das Glas in jene Richtung, die Sie ausleuchten möchten
- 2 Der erste Druck auf den An-/Auswechsler schaltet die Taschenlampe ein
- 3 Der zweite Druck auf den An-/Auswechsler schaltet die Taschenlampe aus und die Hauptlampe wird eingeschaltet
- 4 Der dritte Druck auf den An-/Aus-Schalter schaltet die Lampe aus

! Nicht direkt in das LED-Licht schauen. WARNHINWEIS! Verwenden Sie KEINE andere Art von Ladegerät für dieses Produkt, sondern nur das mitgelieferte Netzladegerät. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung kann es zu Verletzungen und/oder Selbstentzündung kommen und Ihre Garantie erlischt. Schnellladen nur mit mitgelieferten Adaptern möglich.

I Luce di ispezione a LED a ricarica rapida

Leggere le istruzioni prima di usare questa lampada LED d'ispezione e conservarle per futura consultazione
Questa lampada LED d'ispezione deve essere completamente ricaricata prima del primo utilizzo per massimizzare la durata della batteria

! Questa lampada non può essere utilizzata durante la ricarica

Ricarica in rete a 240V:

- 1 Inserire il cavo elettrico di ricarica nella lampada
- 2 Collegare la spina ad una presa di alimentazione in c.a. a 220/240 V
- 3 Accendere l'alimentazione di rete - L'indicatore dedicato mostrerà il completamento della carica
- 4 Quando è completamente carica, spegnere l'alimentazione elettrica e staccare il cavo dalla lampada

Carica tramite USB:

- 1 Collegare il cavetto di ricarica USB alla lampada.
- 2 Collegare il cavetto di ricarica ad una presa USB idonea.
- 3 L'indicatore dedicato mostrerà il completamento della carica.
- 4 A ricarica ultimata, scollegare il cavetto dalla lampada e dalla presa USB.

Funzionamento:

- 1 Puntare la lente della direzione in cui si richiede l'illuminazione
- 2 La prima volta che si preme il pulsante di alimentazione la lampada si accenderà come torcia
- 3 La seconda volta che si preme il pulsante di alimentazione la lampada spegnerà la funzione torcia
- 4 La terza volta che si preme il pulsante di alimentazione la torcia si spegnerà e si accenderà la lampada principale

! Non guardare mai direttamente la luce LED. ATTENZIONE! NON utilizzare caricabatterie diversi dal caricabatterie da rete fornito in dotazione al prodotto. Il mancato rispetto di questa avvertenza potrebbe causare lesioni e/o incendio e renderà nulla la garanzia. La ricarica rapida è disponibile solo con gli adattatori forniti.

E Luz de control LED de carga rápida

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de usar esta linterna LED y guárdelas para futura referencia
Esta linterna LED debe estar recargada al máximo antes del primer uso para maximizar el tiempo de vida de la pila

! Esta linterna no debe ser usada mientras esté cargándose la batería

Carga de 240V:

- 1 Inserte el recargador en la linterna
- 2 Conecte el recargador a un enchufe de 220/240 V AC
- 3 Conecte la alimentación eléctrica - Cuando se haya cargado por completo, el indicador de carga lo señalará
- 4 Una vez cargada totalmente, apague la fuente de suministro AC y desconecte el cargador de la linterna

Carga USB:

- 1 Conecte el cable de carga USB a la linterna.
- 2 Conecte el cable de carga a una toma USB adecuada.
- 3 Cuando se haya cargado por completo, el indicador de carga lo señalará.
- 4 Cuando ya esté cargado, desconecte el cable de la linterna y desenchufe el cable de la toma USB.

Modo de funcionamiento:

- 1 Dirija la lente en la dirección en la que necesita tener luz
- 2 La primera vez que pulse el botón, la linterna encenderá la función de antorcha
- 3 La segunda vez que pulse el botón, la antorcha se apagará y se encenderá la linterna principal
- 4 La tercera vez que pulse el botón, la linterna se apagará

! ¡No mire nunca directamente a un foco de luz LED! ¡ADVERTENCIA! NO utilice ningún otro tipo de cargador con este producto que no sea el cargador de red suministrado. El incumplimiento de esta advertencia podría ocasionar lesiones y/o fuego y anulará la garantía.

P Luz LED de inspeção de carga rápida

Leia as instruções antes de utilizar esta gambiarra LED e guarde-as para futura referência
Esta gambiarra LED tem de estar totalmente carregada antes da sua primeira utilização para maximizar a vida útil da bateria

! A gambiarra não pode ser utilizada quando estiver a carregar

Carregamento a 240 V:

- 1 Insira a tomada de corrente na gambiarra
- 2 Ligue a ficha a uma tomada AC de 220/240 V
- 3 Ligue a alimentação elétrica - O indicador de carga irá revelar quando o carregamento está concluído.
- 4 Quando estiver totalmente carregada, desligue a alimentação AC e retire a tomada da gambiarra

Carregamento USB:

- 1 Ligue o cabo de carregamento USB à lâmpada.
- 2 Ligue o cabo de carregamento a uma tomada USB adequada.
- 3 O indicador de carga irá revelar quando o carregamento está concluído.
- 4 Quando o carregamento estiver concluído, desligue o cabo da lâmpada e retire o cabo da tomada USB.

Utilização:

- 1 Aponte a lente na direcção em que pretende obter luz
- 2 A 1.ª vez que pressionar o botão de ligar ("Power"), a lâmpada activa a função de gambiarra
- 3 A 2.ª vez que pressionar o botão de ligar ("Power"), a gambiarra desliga-se e a lâmpada principal acende-se
- 4 A 3.ª vez que pressionar o botão de ligar ("Power"), a lâmpada desliga-se

! Nunca olhe directamente para os LEDs. AVISO! NÃO use nenhum outro tipo de carregador neste produto a não ser o carregador de alimentação fornecido. A não observância deste aviso pode resultar em lesões graves e/ou incêndio e invalidará a garantia. Carga rápida apenas disponível com os adaptadores fornecidos.

DK LED-inspektionslampe med hurtigoplading

Læs vejledningen, før LED-Inspektionslampen anvendes, og opbevar vejledningen til senere brug

Denne LED-inspektionslampe skal være helt opladet, før den anvendes første gang, for at maksimere batterilevetiden

! Lampen kan ikke anvendes, mens den oplades

240V-oplading fra stikkontakt:

- 1 Sæt opladerkablet i lampen
- 2 Sæt strømstikket i en stikkontakt med 220/240V AC
- 3 Tænd for netstrømm - Opladningsindikatoren vises ved fuld genoplading.
- 4 Sluk for kontakten, når lampen er helt opladet, og tag kablet ud af lampen

USB-oplading:

- 1 Tilslut USB-opladningsledningen til lampen.
- 2 Tilslut opladningsledningen til et egnet USB-stik.
- 3 Opladningsindikatoren vises ved fuld genoplading.
- 4 Efter fuld opladning kobler ledningen fra lampen og træk ledningen ud af USB-stikket.

Betjening:

- 1 Peg linsen i den retning, hvor du har brug for lys
- 2 Første gang der trykkes på tændknappen, tændes stalygtefunktionen
- 3 Anden gang der trykkes på tændknappen, slukkes stalygten og den primære lygte tændes
- 4 Tredje gang der trykkes på tændknappen, slukkes lygten

! Kig aldrig direkte ind i LED-lamper. ADVARSEL! BENTY IKKE nogen anden opladertype sammen med dette produkt end den, der medfølger til lysnetet. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i kvæstelser og/eller brand og ugyldiggør garantien. Hurtigoplading er kun mulig med de medfølgende adaptore.

NL Led-inspectielamp met snellaadaccu

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u deze led-inspectielamp gebruikt en bewaar deze zorgvuldig
Deze led-inspectielamp moet volledig opgeladen worden voordat hij voor het eerst wordt gebruikt, om het levensduur van de batterij te optimaliseren

! Deze lamp kan niet worden gebruikt terwijl de batterij wordt opgeladen

Laden op netstroom, 240 V:

- 1 Steek het stroom snoer in de lamp
- 2 Steek de stecker in een stopcontact, 220/240 V ac
- 3 Schakel de netspanning in - Opladindicator geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen
- 4 Na het opladen zet u de netstroom uit en haal u het snoer uit de lamp

Opladen via USB:

- 1 Sluit de USB-oplaadkabel op de lamp aan.
- 2 Sluit de oplaadkabel aan op een geschikte USB-aansluiting
- 3 Opladindicator geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- 4 Wanneer de batterij volledig opgeladen is, haalt u de kabel uit de lamp en uit de USB-aansluiting.

Werking:

- 1 Richt de lens naar de plaats waar u licht nodig hebt
- 2 De eerste keer dat de aan/uit knop wordt ingedrukt zal de toortsfunctie ingeschakeld worden
- 3 De tweede keer dat de aan/uit knop wordt ingedrukt zal de toorts uit gaan en de grote lamp gaat branden
- 4 De derde keer dat de aan/uit knop wordt ingedrukt wordt de lamp uitgeschakeld

! Kijk nooit direct in de led's. WAARSCHUWING! Gebruik voor dit product GEEN andere soort oplader dan de meegeleverde led-inspectielamp. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot letsel en/of brand en tot het vervallen van de garantie. Snelladen alleen mogelijk met meegeleverde adapters.

S Snabbladdning LED-inspektionslampan

Var vänlig läs instruktionerna innan du använder denna LED-handlampan. Behåll instruktionerna för framtida användning
För maximal batterilivslängd måste denna LED-handlampan laddas upp helt före första användning

! Lampan kan inte användas medan laddning pågår

Laddning från 240 V-nät:

- 1 Anslut ledningen från nätadaptern till lampan
- 2 Sätt stickproppen i ett 220/240 V-vägguttag
- 3 Slå på huvudströmmen - Laddningsindikatorn visar när apparaten är fulladdad
- 4 När batteriet är fulladdat, stäng av nätspanningen och koppla bort ledningen från lampan

USB-laddning:

- 1 Anslut USB-laddningskabeln till lampan.
- 2 Anslut laddningskabeln till ett lämpligt USB-uttag.
- 3 Laddningsindikatorn visar när apparaten är fulladdad.
- 4 Koppla bort kabeln från lampan och dra ut kabeln ur USB-uttaget när laddningen är klar.

Funktion:

- 1 Rikta linsen i den riktning där du behöver ljus
- 2 1:a gången strömbytnaren trycks in tänds ficklampan
- 3 2:a gången strömbytnaren trycks in släcks ficklampan, och huvudlampan tänds
- 4 3:e gången strömbytnaren trycks in släcks lampen

! Se aldrig direkt in i lysdioderna. VARNING! ANVÄND INTE någon annan typ av laddare med denna produkt än den medlevererade huvudladdaren. Underlåtelse att följa denna varning kan leda till skada och/eller brand och detta gör garantin ogiltig. Snabbladdning endast tillgänglig med medföljande adapterar.

FIN Pikaladattava LED-tarkastusvalo

Lue LED-tarkastuslamppun käyttöohje ja säilytä se myöhempää käyttöä varten
Akun käyttöön pidentämiseksi LED-tarkastuslamppu on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttöä

! Lamppua ei voi käyttää lataamisen aikana

240 V verkkovirtalataus:

- 1 Yhdistä verkkovirtalatausjohto lamppuun
- 2 Yhdistä verkkovirtalatausjohto 220/240 V verkkovirtapistokkeeseen
- 3 Kytke verkkovirta päälle - latausnäyttö kertoo, milloin akku on ladattu täyteen
- 4 Kun lamppu on ladattu, kytke verkkovirta pois päältä ja irrota johto lamppusta

USB-lataus:

- 1 Yhdistä USB-latausjohto lamppuun.
- 2 Yhdistä latausjohto sopivaan USB-pistorasiaan.
- 3 Latausnäyttö kertoo, milloin akku on ladattu täyteen.
- 4 Kun akku on ladattu täyteen, irrota johto lamppusta ja USB-pistorasiasta.

Käyttö:

- 1 Osoita linsin suuntaan, jonka haluat valaista
- 2 Kun painiketta painetaan 1. kerran, lamppu kääntyy polttimoitontoon
- 3 Kun painiketta painetaan 2. kerran, poltin sammuu ja päävalo kytketään päälle
- 4 Kun painiketta painetaan 3. kerran, lamppu sammuu

! Älä koskaan tujoita suoraan LED-valoihin. VAROITUS! ÄLÄ käytä tuotteen kanssa muuta laturia kuin sen mukana toimitettua verkkovirtalaturia. Varoituksen huomioita jättäminen voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin ja/tai tulipaloon. Takuu raukeaa, mikäli varoitusta ei noudateta. Pikalataus voidaan tehdä vain mukana toimitetuilla sovitimilla.

N LED-inspeksjonslampe for hurtiglading

Les bruksanvisningen før du bruker denne LED-inspeksjonslampe, og oppbevar den til fremtidig bruk. Denne LED-inspeksjonslampe må lades opp fullstendig før den tas i bruk for å maksimere levetiden til batteriene.

Denne lampen kan ikke brukes under lading

- 240 V-lading:**
- 1 Koble kablen fra strømrøtten til lampen.
 - 2 Koble støpselet til en stikkontakt med 220/240 V AC.
 - 3 Slå på hovedstrømmen - Ladeindikatoren vises når fulladet.
 - 4 Når den er fulladet, slå av strømtilførselen fra nettet og koble kablen fra lampen.

- USB-lading:**
- 1 Koble USB-ladeledningen til lampen.
 - 2 Koble ladeledningen til et egnet USB-støpsele.
 - 3 Ladeindikatoren vises når fulladet.
 - 4 Når den er fulladet, koble ledningen fra lampen og trekk ut ledningen fra USB-støpselet.

- Bruk:**
- 1 Rett lampeglasset mot den retningen du trenger lys.
 - 2 Første gang strømknappen trykkes vil lampen slå på stavløyken.
 - 3 Andre gang strømknappen trykkes vil stavløyken slå av og hovedlampen slå på.
 - 4 Tredje gang strømknappen trykkes vil lampen slå av.

- 1 Se aldri direkte inn i LED-lamper. ADVARSEL: Bruk Ikke noen annen type lader med dette produktet enn den medfølgende nettlederen. Hvis ikke denne advarselen etterfølges, kan det føre til skade og/eller brann og til at garantien blir ugyldig. Hurtiglading er kun tilgjengelig med medfølgende adaptere.

PL Lampa inspekcijna LED z szybkim ładowaniem

Prosimy zapoznać się z instrukcją przed użyciem lampy inspekcijnej LED i zachować ją na przyszłość. Aby maksymalnie wydłużyć okres prawidłowej pracy akumulatorów, należy je w pełni naładować przed pierwszym użyciem lampy inspekcijnej LED.

Lampy nie można używać w trakcie ładowania

- Ładowarka sieciowa 240V:**
- 1 Podłączyć ładowarkę sieciową do lampy.
 - 2 Podłączyć wtyczkę ładowarki do źródła zasilania 220/240V.
 - 3 Włączyć zasilanie sieciowe - Wskaźnik ładowania zaświeci się po naładowaniu do pełna.
 - 4 Po naładowaniu, wyłączyć zasilanie i odłączyć lampę od ładowarki.

- Ładowanie USB:**
- 1 Podłączyć przewód ładowania USB do lampy.
 - 2 Podłączyć przewód ładowania do odpowiedniego gniazda USB.
 - 3 Wskaźnik ładowania zaświeci się po naładowaniu do pełna.
 - 4 Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć przewód od lampy i wyjąć go z gniazda USB.

- Działanie:**
- 1 Sze naciśnięcie powoduje włączenie funkcji latarki.
 - 2 Gie naciśnięcie powoduje włączenie lampy głównej z wysoką intensywnością oświetlenia.
 - 3 Cie naciśnięcie powoduje włączenie lampy głównej z niską intensywnością oświetlenia.
 - 4 Te naciśnięcie powoduje wyłączenie Lampy.

- 1 Lampy nie można używać w trakcie ładowania. OSTRZEŻENIE! Do ładowania tego produktu NIE WOLNO korzystać z żadnej innej typu ładowarki, aniżeli ładowarka sieciowa dostarczona wraz z produktem. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia cielesne oraz/lub unieważnienie gwarancji. Szybkie ładowanie jest możliwe wyłącznie za pomocą dołączonych przejściówek.

CZ Inspekční LED lampa s rychlým nabíjením

Před použitím LED svítilny si přečtěte návod a uchováte jej pro pozdější použití. LED svítilna musí být před prvním použitím plně nabita, aby bylo dosaženo maximální životnosti.

Tato svítilna nemůže být požívána v průběhu nabíjení

- Nabíjení ze zdroje 240 V:**
- 1 Připojte nabíjecí kabel k svítilně.
 - 2 Připojte zástrčku přívodu do zásuvky 220/240 V.
 - 3 Zapne hlavní napájení - Po úplném nabíjení se zobrazí indikátor nabíjení.
 - 4 Jakmile je svítilna plně nabita, vypněte zdroj a vytáhněte kabel ze svítilny.

- USB nabíjení:**
- 1 Připojte kabel USB nabíjení k lampičce.
 - 2 Připojte nabíjecí kabel do vhodné USB zásuvky.
 - 3 Po úplném nabíjení se zobrazí indikátor nabíjení.
 - 4 Jakmile je svítilna plně nabita, odpojte kabel od lampičky a vyjměte z USB zásuvky.

- Používání:**
- 1 Namířte čočku směrem k místu, které potřebujete osvětlit.
 - 2 Po prvním stisknutí tlačítka zapnutí se svítilna zapne na funkci nasvícení.
 - 3 Po druhém stisknutí tlačítka zapnutí se nasvícení vypne a rozsvítí se hlavní svítilna.
 - 4 Po třetím stisknutí tlačítka zapnutí se svítilna vypne.

- 1 Nikdy se neďivejte přímo do LED. VAROVÁNÍ! Pro nabíjení NIKDY NEPOUŽÍVEJTE žádný jiný typ nabíječky kromě té, která byla dodána. Nedodržení tohoto varování může způsobit zranění nebo požár a ruší platnost záruky. Rychlé nabíjení umožňují pouze adaptéry, které jsou součástí balení.

RO LED de inspecție pentru încărcarea rapidă

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de a utiliza această lampă de control cu LED-uri și să le păstrați pentru referințe ulterioare. Această lampă de control cu LED-uri trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare pentru a se maximiza durata de viață a bateriei.

Această lampă nu poate fi utilizată în timp ce se încarcă.

- Sursa de încărcare la 240V:**
- 1 Introduceți cablul de alimentare în lampă.
 - 2 Conectați cablul de alimentare la o priză de 220/240V AC.
 - 3 Porniți alimentarea de la rețea - Indicatorul de încărcare apare când încărcarea este completă.
 - 4 Când lampa este încărcată, opriți rețeaua electrică și deconectați cablul de alimentare.

- Încărcare prin USB:**
- 1 Conectați cablul de încărcare USB la lampă.
 - 2 Conectați cablul de încărcare la o mușă USB adecvată.
 - 3 Indicatorul de încărcare apare când încărcarea este completă.
 - 4 După finalizarea încărcării, deconectați cablul de la lampă și scoateți cablul din mușă USB.

- Operare:**
- 1 Poziționați lentila în direcția în care aveți nevoie de lumină.
 - 2 La prima apăsare a butonului de pornire, lampa va porni fasciculul de lumină.
 - 3 La a doua apăsare a butonului de pornire, fasciculul de lumină se va opri, iar lampa principală se va aprinde.
 - 4 La a treia apăsare a butonului de pornire, lampa se va stinge.

- 1 Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină a LED-urilor. ATENȚIE! NU folosiți alt tip de încărcător decât cel livrat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca leziuni și/sau incendii și va duce la pierderea garanției. Încărcarea rapidă este disponibilă numai cu adaptoarele furnizate.

Certificate of Conformity

We declare that this product complies with the following European Legislation:
Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits
Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
Regulation (EC) No 1907/2006 of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)
Regulation (EC) 1272/2008 Classification, labelling and packaging of substances and mixtures.

We declare that this product has been tested in accordance with the following European Standards:

IEC 62471 (LEDs)	EN 61000-3-3 (Lamp)	EN55032:2015
EN 55015 (Lamp)	EN 61000-3-2 (AC Adaptor)	EN55035:2017
EN 61547 (Lamp)	EN61000-3-3 (AC Adaptor)	EN 62368-1:2014/A11:2017
EN 61000-3-2 (Lamp)		

H Gyorstöltésű LED ellenőrző lámpa

Kérjük, olvassa el az utasításokat mielőtt használni kezdi a LED-es steklámpát és őrizze meg a későbbi tájékozódáshoz. Az első használat előtt teljesen töltse fel a LED-es steklámpát az elemek élethosszának maximalizálása érdekében.

Töltés közben ne használja a lámpát

- 240V hálózati adapter:**
- 1 Csatlakoztassa a hálózati adapter vezetékét a lámpához.
 - 2 Helyezze az adaptert 220/240V AC hálózati konnektorba.
 - 3 Kapcsolja be a tápellátást. A töltés visszajelzője felvilan, ha teljesen feltöltésre került.
 - 4 Amikor teljesen feltöltődött, kapcsolja le a hálózati csatlakozótól és húzza ki a vezetékét a lámpából.

- USB töltés:**
- 1 Csatlakoztassa az USB töltőkábelt a lámpához.
 - 2 Csatlakoztassa a töltőkábelt a megfelelő USB aljzatba.
 - 3 A töltés visszajelzője felvilan, ha teljesen feltöltésre került.
 - 4 A teljes feltöltéskor húzza ki a vezetékét a lámpából, majd húzza ki a vezetékét az USB aljzattól.

- Működés:**
- 1 Irányítsa a lensézt abba az irányba, amerre fényre van szüksége.
 - 2 Első alkalommal megnyomva a kapcsoló gombot a lámpa fény funkcióban világít.
 - 3 A kapcsoló gomb másodszori megnyomásával a lámpa kikapcsol és a fő lámpa bekapcsol.
 - 4 Harmadik alkalommal megnyomva a kapcsoló gombot a lámpa kikapcsol.

- 1 Soha ne nézzen közvetlenül a LED fényébe. FIGYELMEZTETÉS! A tartozék hálózati töltőtől kivül NE HASZNÁLJON egyéb típusba tartozó töltőt a termékhez. Ha figyelmen kívül hagyja ezt a figyelmeztetést, sérülést szenvedhet és/vagy tüzet robbanthat ki, és érvényét veszti a jótállás. A gyors töltés csak a mellékelt adapterekkel érhető el.

UA Світлодіодний ліхтар для огляду з функцією швидкого заряджання

Перед користуванням світлодіодною лампою уважно прочитати і зберегти інструкції. Для максимально довгого терміну служби батареї зарядити повністю перед першим користуванням світлодіодною лампою.

Використання лампи в період зарядки не допускається

- Зарядка від мережі 240 В:**
- 1 Вставити штекер у лампу.
 - 2 Підключити штекер до джерела 220/240 В змінного струму.
 - 3 Увімкніть живлення від електронерей - Індикатор заряджання сповістить про повний заряд.
 - 4 Після повної зарядки відключити від джерела живлення і вийняти штекер.

- Заряджання через USB:**
- 1 Під'єднайте зарядний кабель USB до лампи.
 - 2 Вставте зарядний кабель у належний USB-роз'єм.
 - 3 Індикатор заряджання сповістить про повний заряд.
 - 4 Після повного заряджання від'єднайте кабель від лампи та вийміть його з USB-роз'єму.

- Експлуатація:**
- 1 Направте відбивач у напрямку освітлення.
 - 2 Після 1-го натискання кнопки лампа працює в режимі ліхтаря.
 - 3 Після 2-го натискання кнопки ліхтар відключається і спалахує основна лампа.
 - 4 Після 3-го натискання лампа вимикається.

- 1 Не дивитися безпосередньо на світлодіод! УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати зарядний пристрій, що не входить в комплект поставки приладу. Недотримання даного попередження може призвести до травм та/або пожежі, а також до втрати гарантії. Швидко заряджання доступне лише з адаптерами, які входить у комплект.

RU Светодиодная переносная лампа с технологией быстрой зарядки

Перед эксплуатацией данной светодиодной ремонтной лампы ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для последующего использования. Перед первым использованием данную лампу необходимо полностью зарядить, чтобы обеспечить максимальный срок службы аккумулятора.

Не используйте лампу во время зарядки аккумулятора

- Зарядка от источника питания 240 В:**
- 1 Вставьте в лампу провод питания.
 - 2 Подключите вилку провода к розетке питания 220/240 В перемен. тока.
 - 3 Включите источник питания. Когда лампа полностью зарядится, загорится индикатор заряда.
 - 4 После зарядки выключите источник питания и отсоедините провод питания от лампы.

- Зарядка через USB-разъем:**
- 1 Вставьте в лампу провод зарядки от USB.
 - 2 Вставьте другой конец провода в подходящий USB-разъем.
 - 3 Когда лампа полностью зарядится, загорится индикатор заряда.
 - 4 После завершения зарядки отсоедините провод от лампы и USB-разъема.

- Использование:**
- 1 Направте рассеиватель фонаря в нужное место.
 - 2 При первом нажатии кнопки питания включится фонарь.
 - 3 При втором нажатии кнопки питания фонарь выключится и включится главная лампа.
 - 4 При третьем нажатии кнопки питания лампа выключится.

- 1 Никогда не смотрите непосредственно на светодиоды. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для зарядки данной лампы следует использовать ТОЛЬКО входящий в комплект блок питания. Использование других блоков питания может привести к травме и/или пожару, а также приведет к прекращению действия гарантии. Быстрая зарядка доступна только при использовании адаптеров, входящих в комплект поставки.

Certificat de Conformité

Nous déclarons que ce produit respecte la Réglementation Européenne:
Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation de législations des états membres concernant la compatibilité électromagnétique
Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des états membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 Juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil du 18 Décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)
Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil du 16 Décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à la l'emballage des substances et des mélanges

Nous déclarons que ce produit a été testé conformément aux Normes Européennes suivantes:

IEC 62471 (LED)	EN 61000-3-3 (Lampe)	EN55032:2015
EN 55015 (Lampe)	EN 61000-3-2 (Adaptateur Secteur)	EN55035:2017
EN 61547 (Lampe)	EN61000-3-3 (Adaptateur Secteur)	EN 62368-1:2014/A11:2017
EN 61000-3-2 (Lampe)		



Distributed by: Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266
Email: autosales@ringautomotive.com Web: www.ringautomotive.com

